

**1926**

**2026**

**PROJECTE DE COMMEMORACIÓ DEL  
CENTENARI DE *ELS PASTORETS* AL  
CENTRE CATÒLIC DE  
L'HOSPITALET.**

# ÍNDEX

1. A mode d'introducció
2. Proposta
  - 2.1. Primera fase.
  - 2.2. Segona fase
3. Pressupost
4. Annex. Tasques a realitzar.

## 1. A MODE D'INTRODUCCIÓ

Els Pastorets es representen a L'Hospitalet de Llobregat des del 1926. Molts dels ciutadans de la nostra població, amb els anys, han adquirit l'hàbit de formar-ne part com a actor o actriu, o com a públic, i no es perden cap Nadal aquest espectacle, que ens representa i que ens fa més pertanyents al país. Fer cada Nadal Els Pastorets demostra que la cultura i la tradició no moren mai.

Tenim les primeres referències a representacions nadalenques que es remunten a començaments del segle XX, en que es feien representacions de diferents versions dels tradicionals pastorets, i així continuen de manera ininterrompuda fins a la Guerra Civil.



En aquests primers anys es venien representant diferents versions segons l'any, i en alguna ocasió es van arribar a representar les diferents versions dins del mateix període nadalenc. Un exemple, l'any 1935 es va representar l'obra "**L'Esperança d'Israel**", que es va repetir el 1939, per contra el 1942 es va preferir la versió coneguda

amb el nom de "**La Rosa de Jericó**", a l'any següent es representa "**L'Estel de Natzaret**", mentre que al 1944 es va escollir "**Els Pastorets o L'Adveniment de l'Infant Jesús**". Però l'any següent (1945) tenim el cas més paradoxal de tots: es torna a representar L'Estel de Natzaret (dia 29) i els Pastorets (per Nadal), a les quals s'afegeix La rosa de Jericó (St. Esteve).

En els següents anys s'aniran alternant les diferents versions, fins que finalment 1962 es torna a "**Els Pastorets**", en la versió de Folch i Torres, que ja no s'han deixat de representar fins a l'actualitat amb el mateix entusiasme.

En les darreres dècades s'han anat introduint algunes novetats i canvis com la renovació dels elements escenogràfics principals de la mà d'Alfons Flores, coincidint amb la renovació de la sala als anys 90, o la introducció de cançons dels autors Carles Mesa i Laia Grañena, i de música en directe en alguna temporada. També ha estat un tret característic de les nostres representacions la introducció de canvis en el gènere dels personatges principals, així hem pogut veure amb regularitat el personatge de Satanàs o de Sant Miquel representats per una actriu, o els propis pastorets interpretats també per noies en comptes de nois com apareixen al text original.

Finalment cal destacar la introducció des de fa aproximadament 20 anys, i relacionat amb la creació de l'escola de teatre "capsa de Somnis" les adaptacions dels pastorets per a ser representats per al més petits de l'entitat, com a proposta que es ve duent a terme amb una cadència de 2 anys.



## 2. PROPOSTA

La proposta es concreta en dues fases coincidents amb les dues següents temporades de l'entitat.

### 2.1. PRIMERA FASE (2025-2026)

Se centraria en la part dramàtica, tècnica i escenogràfica de l'espectacle, destinant les energies a millorar la proposta teatral; per això caldria una renovació generosa tant de l'equipament tècnic de la sala, com de les escenografies, utilitatge i vestuari per donar el lluïment que aquesta celebració es mereix.

La idea és que el muntatge bàsic a nivell teatral sigui vàlid per les dues temporades: a nivell dramàtic, de repartiment, escenografia, vestuari... de manera que els esforços invertits per a la temporada 2025-26 ho siguin també per la temporada 2026-27.

### ACCIONS I ACTIVITATS

| Acció/activitat |                      |                                                                       | Temporalització            | Responsable |
|-----------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------|
| 1.              | Renovació tècnica    | Compra taula de llums                                                 | Setembre-<br>Novembre 2025 |             |
|                 |                      | Compra ciclograma                                                     | Setembre-<br>Novembre 2025 |             |
| 2.              | Millors escenografia | Arranjament de guies i carrils                                        | Setembre-<br>Novembre 2025 |             |
|                 |                      | Creació de nous elements escenogràfics                                | Setembre-<br>Novembre 2025 |             |
| 3.              | Millors vestuari     | Renovació de les túniques dels pastors (petits i grans)               | Setembre-<br>Novembre 2025 |             |
|                 |                      | Unificació i renovació del calçat de pastors                          | Setembre-<br>Novembre 2025 |             |
|                 |                      | Renovar faixes pels infants.                                          | Setembre-<br>Novembre 2025 |             |
| 4.              | Maquillatge          | Fer una formació de maquillatge per tal d'unificar estils i criteris. | Novembre 2025              |             |

## 2.2. SEGONA FASE (2026-2027)

Al llarg de l'any 2026, es desenvoluparien el gruix més important de les propostes de celebració del centenari dels Pastorets a l'Hospitalet.

A més de continuar i consolidar la proposta teatral iniciada la temporada 25/26, en aquest any del centenari apostem per obrir Els Pastorets al barri i al país amb una sèrie de propostes que expliquin la singularitat dels nostres pastorets i el context d'una tradició centenària.

### ACCIONS I ACTIVITATS

|                                |     | Acció/activitat                                                                                                           | Temporalització             | Responsable |
|--------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------|
| <b>Prèvia a l'espectacle</b>   | 1.  | Exposició de calderes d'arreu de Catalunya                                                                                | Primavera 2026              |             |
|                                | 2.  | Creació d'un llibret de la història dels Pastorets al C. Catòlic                                                          | 2025-2026                   |             |
|                                | 3.  | Preparació d'una exposició de fotografies al bar de l'entitat.                                                            | 2025-2026                   |             |
|                                | 4.  | Presentació de la temporada de Pastorets de Catalunya a la nostra entitat.                                                | Novembre 2026               |             |
|                                | 5.  | Acte intern de presentació de la temporada (inauguració del cartell, exposició de fotografies i presentació del llibret). | Desembre 2026               |             |
| <b>Espectacle</b>              | 6.  | Venta de merchandising: samarretes, bol/tassa amb caldo.                                                                  | Temporada Pastorets 2026-27 |             |
|                                | 7.  | Música en directe                                                                                                         |                             |             |
|                                | 8.  | Introducció d'una cançó inèdita                                                                                           |                             |             |
|                                | 9.  | Proposta de menú/oferta Pastorets al bar de l'entitat.                                                                    |                             |             |
| <b>Després de l'espectacle</b> | 10. | Gala de tancament                                                                                                         | Gener 2027                  |             |

### DESENVOLUPAMENT DE LES ACCIONS I ACTIVITATS

#### 1. Exposició de calderes d'arreu de Catalunya.

La idea és crear una exposició en col·laboració amb la Coordinadora de Pastorets de Catalunya i algunes de les entitats que en formen part. L'exposició consistiria en la mostra de 20 a 40 calderes de diferents muntatges dels Pastorets, acompanyades per dos tratges (un de dimoni i un d'àngel) i una breu explicació. Per la realització d'aquesta proposta

també es fa necessària la col·laboració de l'Ajuntament de L'Hospitalet en la cessió d'un espai municipal per allotjar l'exposició. Si es fa coincidir amb les Festes de Primavera, també es podria demanar col·laboració a TRO, perquè poguessin actuar a la inauguració.

Cal pensar també en crear la imatge de la celebració (logo, etc.) perquè es pogués utilitzar des del primer acte, i en la creació d'un petit obsequi-record per poder donar a les entitats i/o persones que col·laborin en els actes commemoratius.

## **2. Creació d'un llibret de la història dels Pastorets al Centre Catòlic.**

Aquesta proposta té com a objectiu recercar la història dels Pastorets de L'Hospitalet, buscant els testimonis dels seus protagonistes per dibuixar-ne els seus inicis i el camí que han fet fins arribar a l'actualitat. La idea seria poder editar el recull en forma de llibret i, si s'escau, poder vendre'l i compartir-lo. Caldria establir col·laboració amb el Centre d'Estudis de L'Hospitalet.

## **3. Preparació d'una exposició de fotografies.**

En aquest cas la idea seria fer un recull gràfic de la història de Els Pastorets de la nostra entitat i exposar-la a l'espai del bar (o buscar un altre espai com el Centre Barradas o el Museu d'Història, si es creu convenient). També es podria afegir un petit concurs de fotografia de Pastorets.

## **4. Presentació de la temporada de Pastorets de Catalunya a la nostra entitat.**

Juntament en col·laboració amb la Coordinadora de Pastorets de Catalunya i les entitats que hi formen part, ens proposem com a seu de l'acte de presentació de la temporada de Pastorets de Catalunya, que cada any es fa en alguna dels teatres membres.

## **5. Acte de presentació de la temporada.**

Aquest seria un acte de presentació de la temporada de celebració del centenari; un acte que pot estar obert a la ciutat i d'altres entitats del barri, si es creu convenient. En aquest acte es presentaria el cartell dels Pastorets del centenari (que apostem perquè sigui dissenyat per algun

membre de l'entitat o algú que hi estigui vinculat), es presentaria el llibret de la història dels Pastorets i l'exposició de fotografies.

## **6. Venta de merchandising.**

La idea principal seria fer samarretes i tasses o bols amb la imatgeria creada per la celebració del centenari. A la sortida del teatre els dies de la representació, es vendrien els bols amb caldo.

## **7. Música en directe**

Com ja s'havia fet en edicions anteriors, es proposa recuperar la música en directe per donar qualitat a l'espectacle. Per tal de fer-ho caldria comptar o contractar 3 o 4 músics que conformarien una petita orquestra formada per:

- 2 cantants/actors
- 1 bateria electrònica
- 1 teclat elèctric
- 1 guitarra
- 1 baix
- 1 instrument melòdic (flauta)

A nivell tècnic seria necessari comptar amb:

| <b>Sobre l'escenari</b>       | <b>Músics</b>                                       |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 2 monitors (un a cada costat) | Taula so amb 16 entrada canals                      |
| 2 micros inalambrics          | 2 monitors                                          |
| 4 micros ambient              | Bateria: jack stereo. Punt de llum                  |
| 2 PA (altaveus)               | Baix: jack. DI                                      |
|                               | Guit: jack. DI                                      |
|                               | Teclat: 2 jacks. Punt de llum                       |
|                               | Flauta: peu de micro. Micro tipus SM58. Cable canon |

## **8. Introducció d'una cançó inèdita.**

En la mateixa línia que la proposta anterior, la idea seria poder estrenar una cançó inèdita que pugui incloure's en el projecte dels nostres Pastorets.

## **9. Proposta de menú/oferta al bar de l'entitat.**

La idea és fer la proposta a la gerència del bar de l'entitat per a que durant el mes de desembre 2026 facin alguna oferta de menjar relacionada amb el centenari de Els Pastorets (per exemple: entrepà de pa i pernil i tassa de caldo).

## 10. Gala de tancament.

El plantejament de la gala seria la posada en escena d'alguns fragments de la representació per part de persones que formen part o que han format part de l'equip de Els Pastorets. També podem donar cabuda a entitats que en algun moment també hi han participat com la Coral Els matiners o l'Esbart dansaire. La proposta inclou un presentador/a conegut que d'alguna manera hagi estat relacionat amb aquesta tradició.

## CRONOLOGIA



### 3. PRESSUPOST

| Pressupost pastorets.                   |         |      |             | Totals       |
|-----------------------------------------|---------|------|-------------|--------------|
| Artistic                                |         |      |             |              |
|                                         | Unitats | preu | total       |              |
| Escenografia:                           |         |      |             |              |
| Fusteria                                |         | 800  | 800         |              |
| Teles, escuma cola, ...                 |         | 600  | 600         |              |
| Pintura                                 |         | 250  | 250         |              |
| Ciclorama                               |         | 1500 | 1500        |              |
| <b>Total escenografia</b>               |         |      | <b>3150</b> | <b>3150</b>  |
| Vestuari                                |         |      |             |              |
| Confecció, senefes, cordons, ...        |         | 600  | 600         |              |
| vestis pastors grans i petits           |         | 300  | 300         |              |
| sabates                                 |         | 300  | 300         |              |
| Complements (Faixes, banyes, cues, ...) |         | 200  | 200         |              |
| <b>Totals vestuari</b>                  |         |      | <b>1400</b> | <b>1400</b>  |
| Publicitat                              |         |      |             |              |
| Façana                                  |         | 1500 | 1500        |              |
| Merchandassing                          |         | 1000 | 1000        |              |
| Mitjans                                 |         | 0    | 0           |              |
| Disseny Logo i imatge centenari         |         | 300  | 300         |              |
| <b>Total Publicitat</b>                 |         |      | <b>2800</b> | <b>2800</b>  |
| Formació i tècnics                      |         |      |             |              |
| Formació maquillatge                    |         | 150  | 150         |              |
| Tècnics                                 | 2       | 900  | 1800        |              |
| Música en directe                       | 6       | 8    | 480         |              |
| <b>Total Formació i tècnics</b>         |         |      | <b>2430</b> | <b>2430</b>  |
| Tècnic:                                 |         |      |             |              |
| Focus:                                  | unitats | preu | Total       |              |
| PC: led.                                | 4       | 350  | 1400        |              |
| Par Led RGB                             | 4       | 300  | 1200        |              |
| Retalls                                 | 3       | 900  | 2700        |              |
| Taula de il·luminació digital           | 1       | 2000 | 2000        |              |
|                                         |         |      |             |              |
| <b>Totals Tècnic</b>                    |         |      | <b>7300</b> | <b>7300</b>  |
| <b>Total Artístic + tècnic</b>          |         |      |             | <b>17080</b> |

# Centenari de *Els Pastorets* al Centre Catòlic de L'Hospitalet

| Pressupost pastorets. (Celebració Centenari) |         |      |       |        |
|----------------------------------------------|---------|------|-------|--------|
| Exposicions i Gales                          |         |      |       | Totals |
|                                              | Unitats | preu | total |        |
| Exposició Fotogràfica                        |         |      |       |        |
|                                              |         |      |       |        |
| Impressió Fotografies                        | 30      | 20   | 600   |        |
| Marc                                         | 30      | 15   | 450   |        |
|                                              |         |      |       |        |
|                                              |         |      |       |        |
| Total Exposició                              |         |      | 1050  | 1050   |
| Llibret Hª Pastorets                         |         |      |       |        |
|                                              |         |      |       |        |
| Redacció                                     |         | 300  | 300   |        |
| Edició                                       | 150     | 20   | 3000  |        |
|                                              |         |      |       |        |
| Totals Llibrets                              |         |      | 3300  | 3300   |
| Exposició Calderes                           |         |      |       |        |
|                                              |         |      |       |        |
| Transport i Muntatge                         |         | 1500 | 1500  |        |
| Disseny Exposició                            |         | 300  | 300   |        |
| Cessió Espai                                 |         | 0    | 0     |        |
| Total Calderes                               |         |      | 1800  | 1800   |
| Gala Centenari ( Veterans)                   |         |      |       |        |
|                                              |         |      |       |        |
| Presentador                                  |         | 300  | 300   |        |
| Vestuari                                     |         | 200  | 200   |        |
| Recordatori                                  | 200     | 15   | 3000  |        |
| Total Gala veterans                          |         |      | 3500  | 3500   |
| Gala Presentació Temporada pastorets         |         |      |       |        |
|                                              |         |      |       |        |
| Cessió espai                                 |         | 0    | 0     |        |
| Presentador                                  |         | 300  | 300   |        |
|                                              |         |      |       |        |
| Total Gala presentació                       |         |      | 300   | 300    |
| Totals                                       |         |      |       | 9950   |

| Previsió ingressos pastorets (2025-2027) |   |  |       |
|------------------------------------------|---|--|-------|
|                                          |   |  |       |
| Venda de Entrades.                       | 2 |  | 12500 |
| Venda de Merchandasing                   |   |  | 1600  |
| Venda Llibrets                           |   |  | 2000  |
|                                          |   |  |       |
| Subvencions                              |   |  | 10000 |
| Total ingressos                          |   |  | 26100 |

| Pressupost Pastorets 2025-2027 |  |  |       |
|--------------------------------|--|--|-------|
|                                |  |  |       |
| Artístic                       |  |  | 16600 |
| Centenari                      |  |  | 9950  |
| Total despeses                 |  |  | 26550 |

## 4. ANNEX. TASQUES A REALITZAR.

|                              | Acció/activitat                                                                                                                       | Temporalització | Responsable |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|
| <b>Exposició calderes</b>    | 1. Creació de la imatge del centenari (logo...)                                                                                       |                 |             |
|                              | 2. Contacte mitjans de comunicació locals                                                                                             |                 |             |
|                              | 3. Contacte amb la Coordinadora de Pastorets de Catalunya per les diferents col·laboracions: exposició, acte presentació temporada... |                 |             |
|                              | 4. Contacte amb les diferents entitats per la cessió de calderes.                                                                     |                 |             |
|                              | 5. Contacte amb l'Ajuntament per la cessió d'espais i subvencions.                                                                    |                 |             |
|                              | 6. Contacte amb TRO per la col·laboració en la inauguració                                                                            |                 |             |
|                              | 7. Creació de l'exposició                                                                                                             |                 |             |
| <b>Presentació temporada</b> | 8. Recull de fotografies per l'exposició                                                                                              |                 |             |
|                              | 9. Contacte amb el Centre d'Estudis de L'Hospitalet                                                                                   |                 |             |
|                              | 10. Creació del llibret amb la història dels Pastorets                                                                                |                 |             |
|                              | 11. Creació del cartell dels Pastorets del centenari                                                                                  |                 |             |
|                              | 12. Guió i creació de l'acte.                                                                                                         |                 |             |
| <b>Gala</b>                  | 13. Contacte amb una persona coneguda relacionada amb els Pastorets.                                                                  |                 |             |
|                              | 14. Contacte amb entitats i persones relacionades amb els Pastorets                                                                   |                 |             |
|                              | 15. Guió i creació de l'acte.                                                                                                         |                 |             |